

# SMLOUVA O VYPOŘÁDÁNÍ ZÁVAZKŮ

uzavřená dle § 1746, odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění,  
mezi těmito smluvními stranami:

## **Lužánky – středisko volného času Brno, příspěvková organizace**

se sídlem Lidická 1880/50, 602 00 Brno

IČ: 00401803, DIČ: CZ00401803

příspěvková organizace zřízená Jihomoravským krajem

zastoupená Janem Ondrouškem, ředitelem

(dále jen „objednatel“)

a

## **Rekreační středisko Kemp Vlčák**

zastoupené: Ivanou Urbánkovou

adresa ubytovacího zařízení: Dolní paseky 399, 687 42 Osvětimany

IČ: 673 11 709

(dále jen „ubytovatel“)

## **1. Popis skutkového stavu**

1. Smluvní strany uzavřely dne 26. 4. 2018 **Smlouvu o ubytování a stravování**, jejímž předmětem bylo zajištění ubytování a souvisejících služeb v termínu od 22. 7. 2018 do 27. 7. 2018 (dále též „původní smlouva“). Tato Smlouva o ubytování a stravování byla uzavřena v souladu s výsledkem zadávacího řízení na výběr dodavatele díla.
2. Lužánky – středisko volného času Brno, příspěvková organizace je povinným subjektem pro zveřejňování v Registru smluv dle § 2, odst. 1, zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv (dále jen jako „ZRS“), který jí ukládá povinnost uzavřenou Smlouvu o ubytování a stravování zveřejnit postupem podle tohoto zákona.
3. Obě smluvní strany shodně konstatují, že původní smlouva byla zveřejněna v Registru smluv až dne 1. 11. 2018 a tedy v souladu s ustanovením § 6 odst. 1 ZRS nabyla účinnosti dnem uveřejnění, tj. dne 1. 11. 2018.
4. Smluvní strany prohlašují, že k plnění z původní smlouvy došlo již před jejím uveřejněním v Registru smluv a tedy před nabytím účinnosti. Smluvní strany, vědomy si právních následků s tím spojených a v zájmu úpravy vzájemných práv a povinností vyplývajících z původně sjednané smlouvy, jakož i s ohledem na skutečnost, že obě strany jednaly s vědomím závaznosti uzavřené smlouvy a v souladu s jejím obsahem plnily, co si vzájemně ujednaly, a ve snaze napravit závadný stav vzniklý v důsledku plnění ze smlouvy před jejím uveřejněním v Registru smluv, sjednávají smluvní strany tuto novou smlouvu ve znění, jak je dále uvedeno.

## **2. Práva a závazky smluvních stran**

1. Smluvní strany si tímto ujednáním vzájemně stvrzují, že obsah vzájemných práv a povinností, který touto smlouvou nově sjednávají, je zcela a beze zbytku vyjádřen textem původní smlouvy, která tvoří pro tyto účely přílohu této smlouvy. Lhůty se rovněž řídí původní smlouvou a počítají se od data jejího uzavření.
2. Smluvní strany prohlašují, že veškerá vzájemně poskytnutá plnění na základě Smlouvy o ubytování a stravování považují za plnění dle této smlouvy a že v souvislosti se vzájemně poskytnutým plněním nebudou vzájemně vznášet vůči druhé smluvní straně nároky z titulu bezdůvodného obohacení.
3. Smluvní strany prohlašují, že veškerá budoucí plnění ze Smlouvy o ubytování a stravování, která mají být od okamžiku jejího uveřejnění v registru smluv plněna v souladu s obsahem vzájemných závazků, budou splněna podle sjednaných podmínek.
4. Smluvní strana, která je povinným subjektem pro zveřejňování v Registru smluv dle § 2 ZRS se tímto zavazuje druhé smluvní straně k neprodlenému zveřejnění této smlouvy a její kompletní přílohy v Registru smluv v souladu s ustanovením § 5 ZRS.

## **3. Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva o vypořádání závazků nabývá účinnosti dnem uveřejnění v Registru smluv.
2. Tato smlouva o vypořádání závazků je vyhotovena ve dvou stejnopisech, každý s hodnotou originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží jeden stejnopis.

Příloha č. 1: Smlouva o ubytování a stravování ze dne 26. 4. 2018

V Brně dne

.....  
objednatel

.....  
ubytovatel

# SMLOUVA O UBYTOVÁNÍ A STRAVOVÁNÍ

## **Rekreační středisko Kemp Vlčák**

*zastoupené: Ivanou Urbánkovou*

*adresa ubytovacího zařízení: Dolní paseky 399, 687 42 Osvětimany*

*IČ: 673 11 709*

(dále jen „ubytovatel“) na straně jedné

a

## **Lužánky – středisko volného času Brno, příspěvková organizace**

*se sídlem Lidická 1880/50, 658 12 Brno*

*zastoupená: Janem Ondrouškem, zástupcem ředitele*

*IČ: 00401803, DIČ: CZ00401803*

(dále jen „objednatel“) na straně druhé

uzavírají podle zák. č. 89/2012 Sb. občanský zákoník, § 2326-2331, v platném znění tuto smlouvu.

### **I.**

#### **Předmět smlouvy**

Předmětem této smlouvy je úprava vzájemných vztahů k zajištění ubytování, stravování a dalších služeb pro účastníky objednatel v zařízení ubytovatele.

### **II.**

#### **Ubytování**

Ubytovatel se zavazuje poskytnout objednateli ubytování a související služby v termínech: od 22.7.2018 do 27.7.2018, celkem 5 nocí.

Celkový počet objednaných lůžek: 50, z toho 3 děti do 2 let, 21 dětí 2-6 let, 5 dětí nad 6 let, 21 dospělých a 3 vedoucí.

Specifikace ubytovacích prostor:

Účastníci budou ubytováni v chatkách po 2 - 4 osobách s vlastním spacákem.

Sociální zařízení je umístěné v samostatné budově v areálu kempu, kde jsou k dispozici i sprchy.

Společenská místnost je v hlavní budově. Zde se podávají snídaně, obědy, večeře. Jinak je

k dispozici účastníkům pobytu. Otevřená je od 8.00 do 20.00 hod. Jinak dle domluvy.

Zdarma je k dispozici antukové hřiště na volejbal a nohejbal, dětské hřiště dle věku dítěte, jenom s dozorem.

### **III.**

#### **Stravování**

1. Ubytovatel se zavazuje poskytnout všem účastníkům pobytu 5x denně stravu, nápoje (pitný režim) budou k dispozici celý den – od 8.00 do 20.00 hod. Účastníci si donesou na pitný režim vlastní láhve nebo hrnečky.

2. Stravování začíná večeří první den a končí obědem poslední den ubytování.

### **IV.**

#### **Ceny a způsob úhrady**

1. Cena za služby uvedené v člancích II. a III. na jednoho účastníka je sjednána takto:

Děti od 2 do 6 let věku

Cena za celý jeden den pro dítě (ubytování, snídaně, oběd, večeře a 2x svačina) je 285 Kč.  
Rekreační poplatek obci pro dítě je 2,- Kč/den

Děti od 6 do 15 let věku

Cena za celý jeden den pro dítě (ubytování, snídaně, oběd, večeře a 2x svačina) je 315 Kč.  
Rekreační poplatek obci pro dítě je 2,- Kč/den

Ostatní účastníci

Cena za celý jeden den pro dospělého (ubytování, snídaně, oběd, večeře a 2x svačina) je 355 Kč.

V ceně za stravování je zahrnut pitný režim. Ubytovatel není plátcem DPH.

Rekreační poplatek obci pro dospělého je 6,- Kč/den

Ubytovatel poskytne 2 pracovníkům pobyt zdarma a objednatel toto ubytovateli potvrdí.

2. Celková cena za celý pobyt je 77 770,- Kč. V případě snížení počtu účastníků se částka upraví.

3. Objednatel poskytne ubytovateli na služby zálohu ve výši 8.000,- Kč a to na základě zálohové faktury vystavené ubytovatelem, po podpisu smlouvy. Záloha je na termín a při stornu pobytu není vratná.

4. Zálohu do výše 50% z konečné ceny na základě zálohové faktury vystavené ubytovatelem do 30.6.2018.

5. Doplatek dle vyúčtování na konci pobytu je splatný na základě vystavené faktury nejpozději do 7 dnů od ukončení pobytu převodem na účet.

V případě prodloužení úhrady doplatku se stanoví úrok z prodloužení ve výši 0,1% z hodnoty dlužné částky za každý den prodloužení.

6. V den nástupu na pobyt uhradí objednatel ubytovateli kauci ve výši 5.000,-, která je vratná v den ukončení pobytu, při bezeškodném průběhu pobytu.

## V. Povinnosti objednatele

Objednatel je povinen:

- poskytovat ubytovateli potřebnou součinnost při realizaci obsahu této smlouvy;
- uhradit ubytovateli sjednanou cenu za ubytování a související služby;
- dodržovat ubytovací řád ubytovatele; užívat vyhrazené prostory k ubytování řádně a výhradně ke stanovenému účelu a chránit je před poškozením;
- neprovádět ve vyhrazených prostorách bez souhlasu ubytovatele žádné podstatné změny;
- neprodleně informovat ubytovatele o poškození či zničení prostor vyhrazených k ubytování;
- nahradit veškerou škodu způsobenou ubytovateli v prostorách vyhrazených k ubytování;
- do 14 dní před začátkem pobytu nahlásit přesný počet osob, čímž může dojít ke změně článku II. této smlouvy

## VI. Povinnosti ubytovatele

Ubytovatel je povinen:

- umožnit objednateli využití veškerých prostor a služeb dle obsahu této smlouvy;
- provést objednateli vyúčtování na základě skutečně čerpaných nákladů pobytu po jeho ukončení;
- dodržovat platné právní předpisy a hygienické normy, které upravuje vyhláška č. 106/2001 Sb., o hygienických požadavcích na zotavovacích akcích v platném znění. Dále se zavazuje k dodržování zákona č. 101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů, v platném znění.
- zajistit, aby objekt vyhovoval požadavkům příslušných orgánů hygienického dozoru pro konání zotavovací akce.

## VII. Odstoupení od smlouvy

1. Objednatel může od této smlouvy odstoupit písemně před datem dohodnutého termínu poskytnutí ubytování a souvisejících služeb. V takovém případě objednatel uhradí ubytovateli stornovací poplatek ve výši:

*30% ze sjednané ceny při odstoupení doručeném ubytovateli nejpozději 60 dnů před datem dohodnutého termínu poskytnutí ubytování a souvisejících služeb*

*60% ze sjednané ceny při odstoupení doručeném ubytovateli nejpozději 30 dnů před datem dohodnutého termínu poskytnutí ubytování a souvisejících služeb*

*100% při 14 dnech před datem dohodnutého termínu*

Účinky odstoupení nastávají dnem doručení ubytovateli. Způsob doručení je mailem nebo poštou.

2. Ubytovatel může od této smlouvy odstoupit, jestliže objednatel v prostorách vyhrazených k ubytování hrubě porušuje dobré mravy nebo jinak hrubě porušuje své povinnosti z obsahu této smlouvy. Ubytovatel může nejpozději 30 dnů před datem dohodnutého termínu v článku II. od smlouvy odstoupit také z jiných důvodů, v tomto případě náleží objednateli zaplacená záloha (článek IV. odst. 3) a pokuta ve výši 30% z celkové ceny sjednané v článku IV. odst. 2. této smlouvy.

Pokuta nenáleží objednateli v případě, že ubytovatel nezaviní z vlastní viny odstoupení od smlouvy.

3. Ubytovatel je oprávněn od smlouvy odstoupit v případě, že objednatel prokazatelně neuhradí ve sjednaném termínu zálohu uvedenou v článku IV. odst. 3 této smlouvy.

## IX.

### **Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu druhé smluvní strany.
2. Změny a dodatky k této smlouvě jsou možné pouze písemnou formou se souhlasem obou smluvních stran.
3. Nedílnou součástí této smlouvy je ubytovací řád vydaný ubytovatelem ve znění platném ke dni nabytí účinnosti smlouvy, který je zveřejněný na stránkách [www.kempvlcak.cz](http://www.kempvlcak.cz)

V

dne

V Brně dne

.....

ubytovatel

.....

objednatel